

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 69/70 (1917)  
**Heft:** 9

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Renovation und Umbau der „Baldegg“ in Baden.** Der Vollständigkeit halber geben wir auch Kenntnis von diesem, auf in Baden ansässige Architekten beschränkten Wettbewerb. Es wird bezweckt die Schaffung eines heimeligen, dem bekannten Aussichtspunkt angepassten Land-Wirtshauses unter Vermeidung des Anscheins einer Pension oder eines Hotels. Das Preisgericht besteht aus den Herren Prof. K. Moser, Arch. L. Völki und Hotelier W. Hafen in Baden; es stehen ihm 900 Fr. zur Verfügung, von denen der Preisverteilung vorgängig jeder Teilnehmer eine Entschädigung von 100 Fr. erhält (Gesamt-Baukosten höchstens 50 000 Fr.). Die Ausführung soll dem Verfasser des vom Preisgericht empfohlenen Entwurfes übertragen werden; immerhin behält sich der Gemeinderat freie Hand vor.

### Nekrologie.

† **Jules Gaudard.** Zu Lausanne ist am 21. Februar im Alter von nahezu 84 Jahren alt Professor Ingenieur Jules Gaudard, Ehrenmitglied des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins, verschieden. Der Heimgegangene hat während 36 Jahren, von 1865 bis 1901, als Professor der Geodäsie und der Ingenieurwissenschaft zunächst an der Ecole spéciale in Lausanne, dann an der technischen Fakultät der dortigen Akademie und schliesslich seit 1891 an der Ecole d'Ingénieurs in Lausanne gewirkt und steht bei den zahlreichen Kollegen, die ihre Ausbildung in jener Zeit an der waadtländischen Ingenieurschule genossen haben, in bestem Andenken nicht nur als sehr beliebter Lehrer, sondern auch als hervorragender Fachgelehrter.

Am 10. April 1833 in Arzier (Waadt) geboren, besuchte Gaudard zunächst die Volksschule in Morges und hierauf von 1847 bis 1852 das Collège Gaillard in Lausanne, wobei er sich durch seine Begabung für die mathematischen Disziplinen besonders auszeichnete. An der Ecole centrale des Arts et Manufactures in Paris widmete er sich dem Studium der Ingenieurwissenschaften von 1852 bis 1855 und trat im letzten Jahre, sofort nach Ablegung seiner Diplomprüfung, in die praktische Tätigkeit bei den Vorstudien und dem Bau der Bahnlinien der Ouest-Suisse, eine Arbeit, die ihn bis zum Jahre 1861 in Anspruch nahm. Nach deren Vollendung wandte er sich nach Spanien, wo er sofort eine Stelle als Chef des technischen Bureau der Spanischen Nordbahn antreten konnte. Nach vierjähriger Wirksamkeit daselbst zog es ihn wieder in die Heimat, in der er sich mittlerweile durch Herausgabe einer wissenschaftlichen Facharbeit bereits einen Namen gemacht hatte und wo sich den Kenntnissen des jungen strebsamen Ingenieurs bereits im Jahre 1865 ein neuer Wirkungskreis als Lehrer an der waadtländischen Ingenieurschule eröffnete. Auf diesem Gebiete hat sich Gaudard hinfert seine grössten Verdienste erworben. Daneben begann er auch sofort sich praktisch bei Lösung sich bietender Aufgaben in seinem Gebiete, namentlich als Brückenbauer, mit besonderem Erfolge zu betätigen und in der gleichen Richtung auch literarisch zu wirken, sodass er bei den Studierenden als Lehrer beliebt und gleichermassen in Fachkreisen als Konstrukteur und Gelehrter geschätzt und hochangesehen war.

Aus Anlass seines im Jahre 1901 erfolgten Rücktritts vom Lehramte hat, in Anerkennung seiner hervorragenden Verdienste um die technische Wissenschaft, der Schweizerische Ingenieur- und Architektenverein in seiner Generalversammlung vom 25. August 1901 in Freiburg Gaudard zu seinem Ehrenmitglied ernannt.<sup>1)</sup> In gleicher Weise ist er auch von der Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes geehrt worden.

Die Freunde und seine zahlreichen Schüler im Welschland gedenken zu seinem Gedächtnis noch eine besondere Feier zu veranstalten.

† **Prof. Dr. Karl Hartwich.** Ein neuer schwerer Verlust hat unsere Eidgen. Technische Hochschule betroffen: Sonntag, den 25. Februar wurde Prof. Hartwich durch eine Lungenentzündung nach langem schwerem Leiden im Alter von nahezu 66 Jahren dahingerafft.

Karl Hartwich wurde am 26. März 1851 in Tangermünde (Altmark) geboren, wo sein Vater eine Apotheke besass. Seine Fachstudien als Apotheker machte er in Berlin unter *Alexander Braun, Garcke, Hoffmann* u. a. Er übernahm bald die väterliche Apotheke, trieb aber neben dem Beruf intensive pharmakognostische Studien

und publizierte eine ganze Reihe von Arbeiten über die Anatomie von Drogen. Um sich dem akademischen Berufe widmen zu können, bestand er in Bern das philosophische Doktorexamen mit bestem Erfolg. Zu der beabsichtigten Habilitation in Braunschweig kam es aber nicht, da der schweizerische Schulrat, durch Prof. *Flückiger* auf den vielversprechenden Mann aufmerksam gemacht, ihn anstelle des nach Strassburg berufenen Prof. *Schär* an den Lehrstuhl für Pharmakognosie und pharmazeutische Chemie an der Pharmazeutischen Abteilung der E. T. H. berief. In dieser Stellung hat Karl Hartwich beinahe 25 Jahre lang gewirkt. Er hat die Abteilung zu hoher Blüte gebracht.

Die reiche wissenschaftliche Tätigkeit des Verstorbenen bewegte sich hauptsächlich auf den Gebieten der botanischen und chemischen Drogen- und Lebensmittelkunde und des allseitigen Studiums der menschlichen Genussmittel. Ueber die letztern hat er ein umfassendes, vielzitiertes Werk geschrieben. Seine übrigen Hauptarbeiten sind: „Die neuen Arzneidrogen aus dem Pflanzenreich.“ (Berlin 1897); „Kommentar zum Arzneibuch für das deutsche Reich“ mit *B. Fischer* (Berlin 1895, Ergänzungsband 1901); Neuherausgabe von *Hagers* „Handbuch der Pharmazeutischen Praxis“ (in 2 Bänden, Berlin 1905). Bearbeitung des botanischen Teils im „Handbuch der Lebensmitteluntersuchung“ von *Beytien, Hartwich* und *Klimmer* (3 Bände, Leipzig 1914). Diese wichtigen Werke und seine Mitwirkung bei der Bearbeitung der vierten Auflage der schweizerischen Pharmakopöe, seine zahlreichen kleinern Aufsätze und Referate in schweizerischen, deutschen und österreichischen Fachzeitschriften verschafften ihm den Ruf einer allgemein anerkannten Autorität auf diesen Gebieten. Er wurde vielfach durch Expertisen in Anspruch genommen, und Ehrenbezeugungen flossen ihm reichlich zu. Am meisten hat ihn wohl unter diesen der „Doctor medicinae honoris causa“ von der Universität Zürich gefreut.

Als Lehrer seiner Pharmaziestudenten setzte er unermüdlich seine besten Kräfte ein, und nahm sich auch persönlich wie ein Vater seiner Schüler an. Viele derselben haben nach Vollendung ihrer Fachstudien noch bei ihm doktoriert. Auch manche ältere Apotheker aus dem Ausland suchten sein Laboratorium auf, aus dem zahlreiche wissenschaftliche Arbeiten hervorgegangen sind.

Obwohl bis zur letzten Faser seines Herzens ein glühender deutscher Patriot (die hiesige deutsche Kolonie hat ihm viel zu verdanken!), hat er sich doch in seine neue Heimat völlig eingelebt. Er war ein lauterer, offener Charakter, ein herzensguter Mensch von tiefem Gemüt, ein humorvoller angenehmer Gesellschafter, der sich hier viele warme Freunde zu erwerben wusste. Seine Kollegen schätzten ihn besonders hoch und freuten sich jedesmal, wenn die hohe stattliche Gestalt des wohlgesinnten Mannes unter ihnen erschien.

Schwer litt er unter dem Eindruck des Krieges und unter der Sorge für seinen Sohn, der an der Front steht. So kam es, dass eine ernste psychische Depression seine letzten Lebensjahre verdüsterte; der Tod nahte ihm als Erlöser aus schwerem Leiden. Seine Kollegen und Freunde, seine zahlreichen Schüler, die ganze wissenschaftliche und praktische Apothekerwelt, Alle, die ihn kannten und verehrten, werden ihm ein warmes Andenken bewahren.

C. Sch.

### Literatur.

**Berechnung des kontinuierlichen Balkens** mit veränderlichem Trägheitsmoment auf elastisch drehbaren Pfeilern, sowie Berechnung des mehrfachen Rahmens mit geradem Balken nach der Methode der Fixpunkte. Von Dr. Ing. *Ernst Suter*, Oberingenieur bei Wayss & Freytag A.-G., Neustadt an der Haardt. Berlin 1916, Verlag von Julius Springer. Preis geh. 4 M.

Mehrfache Rahmen gehören heute zu den häufigeren und wichtigsten Aufgaben der Praxis des Eisenbetonbaues. Ihre Berechnung ist deshalb in den letzten Jahren, ausgehend von der grundlegenden Arbeit von Prof. W. Ritter, verschiedentlich ausgebaut worden. Ingenieur E. Suter bezweckt in seiner 1913 abgefassten, jedoch erst jetzt veröffentlichten Dissertationsschrift, die gestellte Aufgabe im Sinne der Anforderungen der Praxis zu lösen.

Die 86 Seiten starke Schrift unterscheidet zwei Fälle, je nachdem die Pfeilerköpfe wagrecht unverschieblich oder verschieblich sind. Der erste Fall entwickelt und verallgemeinert die graphischen Methoden von Prof. W. Ritter, der zweite Fall, dessen Berechnungs-

<sup>1)</sup> Siehe Band XXXVIII, Seite 115 (vom 14. Sept. 1901).

grundlagen unter anderen von Dr. Ing. Max Ritter im Jahrgang 1911 der Schweiz. Bauzeitung behandelt worden sind, ist eingehender bearbeitet, als es bisher in ähnlichen Veröffentlichungen der Fall war.

Suter hat sich bemüht, eine recht ausführliche, allen Bedürfnissen der Praxis — Veränderlichkeit der Trägheitsmomente von Balken und Säule, Belastungen der Säulen etc. — gerecht werdende Arbeit zu liefern, nur der Einfluss von Stützensenkungen ist in der Schrift nicht erörtert worden.

Ein Zahlenbeispiel gibt Aufschluss über den Einfluss der im allgemeinen üblichen Vernachlässigung der wagrechten Verschiebbarkeit der Säulenköpfe bei lotrechter Belastung.

Die vorliegende Arbeit kann in erster Linie den praktisch tätigen Ingenieuren bestens empfohlen werden. *Rohn.*

**Annuaire du Bureau des Longitudes pour l'an 1917.** Avec des Notices scientifiques. Paris 1917, Gauthiers-Villars & Cie. Prix 2 frs.

Dieses nunmehr seit 120 Jahren erscheinende Jahrbuch ist nicht etwa, wie der Titel vermuten lassen könnte, nur für Physiker und Mathematiker bestimmt; es enthält vielmehr zahlreiche Angaben, die auch für den Techniker von Wert sind. Dabei bilden, abgesehen von den in jeder Auflage wiederholten astronomischen Angaben, je zwei aufeinanderfolgende Jahrgänge ein vollständiges Nachschlagewerk in Bezug auf Mass und Gewicht, Physik, Chemie, Meteorologie, Geographie u. a. m. Wie gewohnt, enthält die diesjährige Ausgabe auch einige Abhandlungen, und zwar: Le calendrier babylonien, par G. Bigourdan; L'avance de l'heure légale pendant l'été de l'année 1916, par J. Renaud; La détermination du mètre en longueurs d'ondes lumineuses, par M. Hamy; La vie et les travaux de l'ingénieur-hydrographe en chef Philippe Hatt, par J. Renaud.

Neu erschienene Sonderabdrücke:

**Reiseeindrücke aus Nordamerika.** Von Prof. A. Rohn, Zürich, Schweizer Delegierter am Internat. Ingenieurkongress 1915 in San Francisco. Mit einem Nachtrag: *Montageunfall vom 11. September 1916 beim Bau der Quebec-Brücke.* 32 Quartseiten mit 85 Abbildungen. Sonderabdruck aus der Schweizer. Bauzeitung, Band LXVIII, 1916. Verlag der Schweizer. Bauzeitung (A. Jegher), Kommissionsverlag Rascher & Cie., Zürich. Preis geh. Fr. 3,50.

**Die Hafenanlagen an der See.** Von Prof. Dr. Conrad Zschokke, Ingenieur, Aarau. 12 Quartseiten mit 28 Abbildungen. Sonderabdruck aus der Schweiz. Bauzeitung, Band LXVIII, 1916. Verlag der Schweiz. Bauzeitung (A. Jegher), Kommissionsverlag Rascher & Cie., Zürich. Preis geh. Fr. 1,50.

**Die Druckluft-Stellwerkanlage des Bahnhofs Spiez der Berner Alpenbahn.** Von Ingenieur W. Schaffer in Bern. 12 Quartseiten mit 18 Abbildungen. Sonderabdruck aus der Schweiz. Bauzeitung, Bd. LXVIII, 1916. Verlag der Schweiz. Bauzeitung (A. Jegher), Kommissionsverlag Rascher & Cie., Zürich. Preis geh. Fr. 1,50.

Eingegangene literarische Neuigkeiten; Besprechung vorbehalten.  
Zu beziehen durch Rascher & Cie., Rathausquai 20, Zürich.

**Kalender für Gesundheits-Techniker.** Taschenbuch für die Anlage von Lüftungs-, Zentralheizungs- und Badeeinrichtungen. Herausgegeben von Hermann Recknagel, Diplom-Ingenieur, Berlin-Schöneberg. 21. Jahrgang 1917. Briefaschenformat, mit 104 Abbildungen und 103 Tabellen. München und Berlin 1917. Verlag von R. Oldenburg. Preis geb. 4 M.

**Geometrie und Massbestimmung der Kulissensteuerungen.** Ein Lehrbuch für den Selbstunterricht, mit zahlreichen Übungsaufgaben und 20 Tafeln. Von R. Grassmann, ord. Prof. a. d. Techn. Hochschule Karlsruhe i. B., Grossherzog. Bad. Geh. Hofrat, Kgl. Preuss. Regierungsbaumeister a. D. Berlin 1916, Verlag von Jul. Springer. Preis geh. 8 M.

**Die Talsperrenanlage der Kgl. Stadt Brüx in Böhmen.** Von Dr.-Ing. Rob. Weyrauch, ber. Ing., o. Prof. a. d. Kgl. Technischen Hochschule Stuttgart. Mit 37 Abbildungen und Plänen. Stuttgart 1916, Verlag von Konr. Wittwer. Preis geh. 5 M., geb. M. 6,20.

**Gussbeton.** Eine Studie über Gussbeton unter Berücksichtigung des Stampfbetons. Von Ing. P. Haves. Mit 34 Textabbildungen. Berlin 1916, Verlag von Wilh. Ernst & Sohn. Preis geh. M. 2,60.

Redaktion: A. JEGHER, CARL JEGHER.  
Dianastrasse 5, Zürich 2.

## Vereinsnachrichten.

### Zürcher Ingenieur- und Architekten-Verein.

#### Protokoll

#### der VII. Sitzung im Vereinsjahr 1916/17

Mittwoch den 14. Febr. 1917, abends 8<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Uhr, auf der Schmiedstube.

Vorsitzender: Prof. Dr. W. Kummer. Anwesend etwa 140 Mitglieder und Gäste.

1. Das Protokoll der letzten Sitzung wird ohne Bemerkungen genehmigt.

2. Vortrag von Herrn Ober-Ing. G. Bener aus Chur über „Die Chur-Arosa-Bahn.“

Wenn auch der Gegenstand manchem der Zuhörer durch die Veröffentlichungen des Referenten in der „Bauzeitung“, auf die hier verwiesen sei (Bd. LX, Nr. 20 vom 16. Nov. 1912; Bd. LXII, Nr. 21 vom 22. Nov. 1913 und Bd. LXV Nr. 24 und 25 vom Juni 1915) nicht unbekannt war, so bot doch das gesprochene Wort anhand zahlreicher, prächtiger Lichtbilder noch gar manches Neue, auf das man bisher noch nicht aufmerksam gemacht worden war. Man konnte Herrn Bener den Genuss, in dem geologisch unfertigen Tal des Schanfigg, diesem „Perpetuum Mobile“, eine Bahn bauen und unterhalten zu dürfen, recht deutlich nachfühlen. Besonders anerkennend sprach sich der Referent aus über die Leistungen der Bauunternehmung Züblin & Cie., die den Langwieser- Viadukt gebaut hat. Aber auch die Architektur der Stationsbauten fand die ihr gebührende Anerkennung durch die Mitteilung, dass sämtliche Stationsvorstände, wegen ihrer zweckmässigen und ansprechenden Behausungen, schon im ersten Betriebshalbjahr „unter die Haube gekommen“ seien; mehr kann man schlechterdings von einer Architektur nicht erwarten. Von dem Mass der Bauschwierigkeiten gibt auch die Tatsache Kunde, dass die 26 km lange Schmalspurbahn bis jetzt einen Aufwand an Baukosten von 9,6 Mill. Fr. erfordert hat. Der in jeder Hinsicht ausserordentlich genussreiche Vortrag wurde durch gebührenden Applaus verdankt.

In der Diskussion wies der Vorsitzende noch darauf hin, dass die Chur-Arosa-Bahn als erste schweizerische Bahnlinie für den Betrieb mit 2000 Volt Gleichstrom durch die Firma Brown, Boveri & Cie. eingerichtet worden sei.

Prof. F. Hennings weiss nicht, ob man mehr die Energie und Entschlossenheit zur Inangriffnahme oder jene zur Durchführung dieses wohl schwierigsten schweizerischen Bahnbaues bewundern müsse. Die zu erwartenden Schwierigkeiten zu bewältigen bedingt vor allem eine richtige Diagnose; dass man hier jeweils gleich energisch und umfassend eingriff, gereicht den Ausführenden zur besondern Ehre.

In einem kurzen Schlusswort dankt Obering. Bener für die anerkennenden Worte des Herrn Prof. Hennings, der selbst, mittelbar und unmittelbar, zum guten Gelingen des Werkes beigetragen hat. Er erwähnt ferner, dass die Betriebserfahrungen gute seien, dass man trotz mannigfacher Störungen doch noch jeden Tag gefahren sei. Die Wahl der Stromart erleichterte das Befahren auch der Stadtstrecke als Strassenbahn; mit der Ausführung der elektrischen Einrichtungen sei die Bahngesellschaft zufrieden.

Schluss der Sitzung 10<sup>1</sup>/<sub>4</sub> Uhr.

Der Aktuar: C. J.

### Gesellschaft ehemaliger Studierender der Eidgenössischen Technischen Hochschule in Zürich.

#### Stellenvermittlung.

On cherche pour la France (Nord) un jeune ingénieur-chimiste pour diriger usine de tannage rapide aux extraits. (2058)

Gesucht von schweizerischer Maschinenfabrik junger Elektro-Ingenieur mit ein- bis zweijähriger Praxis in der Aufstellung von Projekten und Offerten. (2059)

Gesucht für die Schweiz tüchtiger Maschinen-Ingenieur mit mehrjähriger Praxis in Transportanlagen und Eisenkonstruktionen. (2060)

On cherche pour l'ouest de la France jeune ingénieur civil, diplômé, Suisse français, avec deux ans de pratique dans béton armé, pour travaux importants de chantier. (2061)

On cherche pour la France jeune ingénieur pour bureau de constructions en béton armé. (2062)

Auskunft erteilt kostenlos

Das Bureau der G. e. P.  
Dianastrasse 5, Zürich.